

<p>GRADUATORIE</p> <p>Ammissione al corso di laurea magistrale in Management del Turismo</p> <p>a.a. 2024/25 2[^] sessione</p> <p>Bolzano, data della firma</p>	<p>RANGORDNUNGEN</p> <p>Zulassung zum Master in Tourismusmanagement</p> <p>ak. J. 2024/25 2. Session</p> <p>Bozen, Datum der Unterzeichnung</p>
---	--

CRITERI DI SELEZIONE

I seguenti criteri di selezione sono stati approvati con delibera del Consiglio di Facoltà della Facoltà di Economia n. 137 dd. 13.10.2023.

I documenti degli aspiranti studenti andranno valutati secondo le seguenti modalità ed i seguenti pesi:

a) Media dei voti (max. 80 punti)

- - Laurea conseguita: il voto finale di laurea espresso in trentesimi
- - Laurea non conseguita: la media dei voti universitari espressa in trentesimi

In caso di laurea ottenuta con il massimo dei voti e **“cum laude”** vengono attribuiti **ulteriori 2 punti**.

b) Ulteriori competenze linguistiche

Agli aspiranti studenti vengono attribuiti **3 punti** se certificano la conoscenza nella terza lingua a livello B2.

Vengono valutati sia i certificati riconosciuti dal Centro Linguistico che gli esami di lingua sostenuti presso il Centro Linguistico della Libera Università di Bolzano.

c) Competenze disciplinari

Ai candidati vengono attribuiti **fino ad un massimo di 15 punti** se hanno conseguito o sono in procinto di conseguire la Laurea in una delle seguenti classi o possiedono altro titolo di studio conseguito all'estero, riconosciuto idoneo:

AUSWAHLKRITERIEN

Die folgenden Auswahlkriterien wurden mit Beschluss des Fakultätsrates der Fakultät für Wirtschaftswissenschaften Nr. 137 vom 13.10.2023 festgelegt:

Die Unterlagen der Bewerber*innen werden unter Berücksichtigung folgender Modalitäten und folgender Gewichtung bewertet:

a) Notendurchschnitt (max. 80 Punkte)

- Abgeschlossenes Studium: Endnote, angegeben in 30stel
- Nicht abgeschlossenes Studium: Notendurchschnitt der abgelegten Universitätsprüfungen, angegeben in 30stel

Für Studienabschlüsse mit Höchstpunktezahl und Auszeichnung **„cum laude“** werden **zusätzlich 2 Punkte** zugewiesen.

b) weitere Sprachkompetenzen

Den Bewerbern mit Sprachkenntnissen in der dritten Sprache auf B2 Niveau werden **3 Punkte** zugewiesen.

Es gelten sowohl Sprachzertifikate, die vom Sprachenzentrum anerkannt werden, als auch Sprachprüfungen, die beim Sprachenzentrum der Freien Universität Bozen bestanden wurden.

c) Disziplinäre Kompetenzen

Den Bewerbern werden **bis zu max. 15 Punkte** zugewiesen, falls sie einen der folgenden Bachelorstudien abgeschlossen haben oder im Begriff sind abzuschließen, oder einen anderen Studientitel besitzen, der im Ausland erworben wurde und anerkannt wird:

ex D.M. 270/04: laurea nelle classi

- L-18 Scienze dell'economia e della gestione aziendale
- L-33 Scienze economiche
- L-15 Scienze del Turismo

ex. D.M. 509/99: laurea nelle classi

- n° 17 Scienze dell'economia e della gestione aziendale
- n° 28 Scienze economiche
- n° 39 Scienze del turismo

ex D.M. 270/04: laurea magistrale nelle classi

- LM-77 Scienze Economico-Aziendali
- LM-56 Scienze dell'Economia
- LM-49 Progettazione e Gestione dei Sistemi Turistici

ex. D.M. 509/99: laurea specialistica nelle classi

- 84/S Scienze Economico-Aziendali
- 64/S Scienze dell'Economia
- 55/S Progettazione e gestione dei sistemi turistici

oppure **se in possesso dei seguenti requisiti:**

Laurea o diploma universitario conseguiti secondo l'ordinamento vigente prima del D.M. 509/99 e giudicati equivalenti ad una delle classi di laurea sopraelencate.

In caso di parità di punteggio, come previsto all'art. 26 comma 2, lettera b) del regolamento di ammissione vigente, verrà data priorità alla persona che han ottenuto un punteggio parziale maggiore nel criterio di valutazione preponderante nella determinazione del punteggio globale di graduatoria.

In caso di ulteriore parità verrà data priorità alla persona più giovane di età.

Insegnamenti previsti dal piano degli studi del corso di laurea magistrale in Tourism and Management non sono validi per l'acquisizione dei 6 CFU richiesti quale requisito curriculare per l'accesso al corso di laurea magistrale.

Insegnamenti ritenuti validi per l'acquisizione dei suddetti 6 CFU non potranno essere utilizzati per una eventuale abbreviazione di carriera.

Ex M.D. 270/04: Bachelor in den Klassen

- L-18 Wirtschaftswissenschaften und Betriebsführung
- L-33 Wirtschaftswissenschaften
- L-15 Tourismuswissenschaften

Ex. M.D. 509/99: Bachelor in den Klassen

- n° 17 Wirtschaftswissenschaften und Betriebsführung
- n° 28 Wirtschaftswissenschaften
- n° 39 Tourismuswissenschaften

Ex M.D. 270/04: Master in den Klassen

- LM-77 Volkswirtschaftslehre und Betriebswirtschaftslehre
- LM-56 Wirtschaftswissenschaften
- LM-49 Planung und Verwaltung von Tourismussystemen

Ex M.D. 509/99: Master in den Klassen

- 84/S Volkswirtschaftslehre und Betriebswirtschaftslehre
- 64/S Wirtschaftswissenschaften
- 55/S Planung und Verwaltung von Tourismussystemen

oder im Besitz der folgenden Voraussetzungen sind:

Studienabschluss beziehungsweise Universitätsdiplom nach der vor dem M.D.509/99 geltenden Studienordnung, die als gleichwertig mit den oben aufgelisteten Klassen befunden werden.

Gemäß Art. 26, Absatz 2, Buchstabe b) der geltenden Zulassungsregelung haben bei Punktegleichheit jene Bewerber Vorrang, welche für das stärker gewichtete Bewertungskriterium zur Bestimmung der Gesamtpunktzahl der Rangliste eine höhere Teilpunktzahl erreicht haben.

Bei weiterer Punktegleichheit hat der*die Jüngere Vorrang.

Lehrveranstaltungen, die vom Studienplan des Masters in Tourismusmanagement vorgesehen sind, werden für die Erreichung der für die Zulassung zum Masterstudiengang notwendigen 6 Kreditpunkte nicht berücksichtigt.

Lehrveranstaltungen, welche für die Erreichung der für die Zulassung zum Masterstudiengang notwendigen 6 KP anerkannt werden, können

Se la/il candidata/o non è ancora in possesso del titolo di studio e/o certifica gli esami che deve ancora sostenere, verrà ammesso/a in graduatoria con riserva. In tale caso vengono valutate candidature che hanno acquisito almeno 140 crediti formativi (ECTS). La media dei voti viene arrotondato per eccesso o per difetto a due decimali.

Il/La Presidente della Commissione ricorda che al corso di laurea magistrale hanno accesso i candidati che sono in possesso di buone competenze in due delle tre lingue di insegnamento (tedesco, italiano o inglese); nella prima lingua le competenze devono essere ad un livello C1 del Quadro Comune Europeo di Riferimento, nella seconda ad un livello B2.

Gli aspiranti studenti non in possesso del titolo di studio richiesto possono preiscriversi se hanno acquisito almeno 140 crediti formativi universitari (ECTS).

CONFERMA DEL POSTO DI STUDIO E IMMATRICOLAZIONE

Se sei stato ammesso/stata ammessa secondo graduatoria devi:

- 1) accedere al portale di preiscrizione, scegliere il corso di studio e pagare con uno dei metodi indicati per confermare il posto di studio entro il 20 agosto 2024, ore 12 (mezzogiorno).

L'importo della prima rata delle tasse universitarie è di 773,00 €.

- 2) entro e non oltre il 15 ottobre 2024, ore 12 (mezzogiorno), effettuare l'immatricolazione online.

Se non rispetti le scadenze sopra indicate, è automatica la rinuncia al posto di studio, che verrà offerto alla persona che segue in graduatoria.

nicht für eine eventuelle Verkürzung der Studienlaufbahn verwendet werden.

Jene Bewerber, die den Studientitel noch nicht erlangt haben, werden mit Vorbehalt in die Rangordnung aufgenommen. Es werden in diesem Fall nur Kandidaturen berücksichtigt, welche mindestens 140 Kreditpunkte (ECTS) erworben haben. Der Notendurchschnitt wird auf 2 Dezimalstellen auf- oder abgerundet.

Der/Die Vorsitzende der Kommission erinnert daran, dass für die Zulassung zum Masterstudiengang gute Kompetenzen in zwei der drei Unterrichtssprachen (Deutsch, Italienisch oder Englisch) Voraussetzung sind: in der ersten Sprache Kompetenzen auf Niveau C1 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen, in der zweiten Sprache Kompetenzen auf Niveau B2.

Studienanwärter, die nicht im Besitz des geforderten Studientitels sind, können sich bewerben, sofern sie mindestens 140 Kreditpunkte (ECTS) erworben haben.

BESTÄTIGUNG DES STUDIENPLATZES UND IMMATRIKULATION

Wenn Sie gemäß Rangordnung zugelassen sind, müssen Sie Folgendes tun:

- 1) im Bewerbungsportal den Studiengang auswählen und die Zahlung mit einer der angegebenen Zahlungsmethoden durchführen, um den Studienplatz zu sichern, und zwar innerhalb 20. August 2024, 12 Uhr mittags.

Die erste Rate der Studiengebühren beträgt 773,00 €.

- 2) bis spätestens 15. Oktober 2024, 12 Uhr mittags, im Bewerbungsportal die Online-Immatrikulation vornehmen.

Wenn Sie die oben angeführten Fristen versäumen, verzichten Sie automatisch auf Ihren Studienplatz, welcher der in der Rangliste nachfolgenden Person angeboten wird.

Se, tramite il pagamento delle tasse, hai confermato il posto di studio, non hai diritto al rimborso di quanto versato.

Secondo la normativa vigente, è possibile l'iscrizione contemporanea ad un massimo di 2 corsi di studio (i due corsi di studio non possono tuttavia appartenere alla stessa classe, es. LM-18/LM-18 e devono differenziarsi per almeno i 2/3 delle attività formative).

Chi è stato ammesso nelle graduatorie per più corsi, può confermare un posto di studio per un massimo di 2 corsi di studio pagando la rata due volte.

Se non sei in possesso del titolo richiesto all'atto dell'ammissione, la tua ammissione è con riserva e devi comprovare il titolo al momento dell'immatricolazione. Se otterrai il titolo solo dopo la scadenza dell'immatricolazione, non potrai immatricolarti e perderai il posto che verrà offerto alla persona che segue in graduatoria.

Suggerimento: Se non conseguirai il titolo di studio entro la scadenza d'immatricolazione, non effettuare il pagamento delle tasse per confermare il posto di studio. Se dopo che avrai conseguito il titolo di studio ci sono ancora posti disponibili potrai presentare domanda di immatricolazione tardiva. In caso di approvazione della domanda potrai immatricolarti entro e non oltre il 13 dicembre 2024.

Chi è stato ammesso in graduatoria senza essere in possesso di un valido titolo d'accesso, potrà essere escluso dalla procedura anche successivamente all'immatricolazione con decreto del Rettore.

Attenzione: con il pagamento della I rata non acquisisci già lo status di studente/studentessa. Ciò avviene solo all'atto dell'immatricolazione.

Wenn Sie durch die Zahlung den Studienplatz bestätigt haben, haben Sie kein Anrecht auf die Rückerstattung der von Ihnen geleisteten Zahlung.

Laut nationaler Regelung ist eine gleichzeitige Einschreibung in maximal 2 Studiengänge möglich (die zwei Studiengänge dürfen allerdings nicht derselben Klasse angehören, z.B. LM-18/LM-18 und mindestens 2/3 der Lehrinhalte müssen sich dabei unterscheiden).

Wenn Sie zu mehreren Studiengängen zugelassen wurden, können Sie Ihren Studienplatz für maximal 2 Studiengänge bestätigen, indem Sie die vorgesehene Rate zweimal bezahlen.

Wenn Sie zum Zeitpunkt der Zulassung nicht über den erforderlichen Studientitel verfügen, werden Sie mit Vorbehalt zugelassen und Sie müssen Ihren Titel zum Zeitpunkt der Immatrikulation nachweisen. Falls Sie den Titel erst nach der Immatrikulationsfrist erwerben, können Sie sich nicht mehr immatrikulieren und verlieren Ihren Studienplatz, der dann an die nächste Person in der Rangliste vergeben wird.

Empfehlung: Wenn Sie den Studientitel nicht innerhalb der Immatrikulationsfrist erlangen, nehmen Sie keine Zahlung der Studiengebühren für die Studienplatzsicherung vor. Sollten nach Erwerb des Studientitels noch Studienplätze verfügbar sein, können sie einen Antrag auf Nachimmatrikulation stellen und sich bis spätestens 13. Dezember 2024 immatrikulieren.

Wenn Sie gemäß Rangliste zugelassen wurden und keinen für die Zulassung gültigen Studientitel vorweisen, können Sie auch nach der Immatrikulation mit Dekret des Rektors ausgeschlossen werden.

Achtung: Mit der Einzahlung der 1. Rate erwerben Sie nicht den Status als Studierende. Dies erfolgt erst mit der Immatrikulation.

INFORMAZIONI PER CANDIDATI E CANDIDATE INTERNAZIONALI

Se hai conseguito il titolo di studio all'estero, devi caricare nel portale di preiscrizione i seguenti documenti (se non li hai già caricati all'atto della preiscrizione):

- diploma di laurea;
- traduzione ufficiale del diploma di laurea in lingua italiana (non necessaria per i titoli di studio rilasciati in tedesco o inglese);
- il diploma supplement, dal quale deve risultare:
 - che sono stati acquisiti un minimo di 180 crediti formativi e
 - che il titolo di studio consente l'accesso alla laurea magistrale.

Se hai conseguito il titolo di studio all'estero in uno dei Paesi firmatari della Convenzione di Lisbona devi inoltre caricare:

- attestato di corrispondenza del diploma di maturità scaricabile dalla banca dati ARDI - Automatic Recognition Database – Italia

Se hai conseguito la laurea all'estero in un Paese non firmatario della Convenzione di Lisbona, devi inoltre caricare:

- attestato di comparabilità e verifica del diploma di maturità emesso dal Centro di Informazione sulla Mobilità e le Equivalenze Accademiche italiano (CIMEA).

unibz effettua le necessarie verifiche sulla qualifica estera in tuo possesso e si riserva il diritto di richiedere ulteriore documentazione ad integrazione di quella già presentata.

Fino a quando non hai caricato il tuo diploma, puoi essere ammesso/ammessa solo con riserva, previa verifica del titolo di ammissione. Sarai escluso/esclusa qualora risultasse, a seguito di verifica, che il titolo non è conforme ai requisiti

INFORMATIONEN FÜR INTERNATIONALE BEWERBER UND BEWERBERINNEN

Wenn Sie Ihren Universitätsabschluss im Ausland erlangt haben, müssen Sie im Bewerbungsportal Folgendes hochladen (sofern nicht bereits bei der Bewerbung hochgeladen):

- Abschlussdiplom der Universität;
- amtlich beglaubigte Übersetzung des Abschlussdiploms ins Italienische (nicht erforderlich für Abschlüsse auf Deutsch oder Englisch);
- das Diploma Supplement, aus dem hervorgehen muss:
 - dass mindestens 180 Kreditpunkte erworben wurden und
 - dass der Studienabschluss die Zulassung zum Master ermöglicht.

Falls Sie Ihren Universitätsabschluss im Ausland in einem der Länder der Lissabon-Konvention erlangt haben, müssen Sie zusätzlich Folgendes hochladen:

- Statement of Correspondence über den Universitätsabschluss, in der Datenbank ARDI (Automatic Recognition Database – Italia) abrufbar

Falls Sie Ihren Universitätsabschluss im Ausland in einem Land erlangt haben, das die Lissabon-Konvention nicht unterzeichnet hat, müssen Sie zusätzlich Folgendes hochladen:

- Statement of Comparability and Verification über den Universitätsabschluss, ausgestellt vom italienischen Zentrum für Informationen über Mobilität und akademische Äquivalenzen (CIMEA)

Die unibz überprüft Ihren Oberschulabschluss und behält sich vor, in Zweifelsfällen zusätzliche Unterlagen zu erlangen.

Solange Sie ihr Diplom nicht hochgeladen haben, können Sie nur mit Vorbehalt zugelassen werden, da der Zugangstitel vorher überprüft werden muss. Sie werden ausgeschlossen, wenn sich nach der Überprüfung herausstellt, dass Ihre

richiesti e non consente quindi l'immatricolazione.

Attenzione: se come cittadino/cittadina non-UE hai dichiarato di essere residente in Italia, ma non hai allegato alla domanda di preiscrizione la copia del valido permesso di soggiorno per l'Italia (per uno dei motivi espressi dall'articolo 39, comma 5 del decreto legislativo 25.07.1998, n. 286), verrai escluso/esclusa dalla graduatoria.

Qualifikation nicht den Anforderungen entspricht und somit eine Immatrikulation nicht möglich ist.

Achtung: Wenn Sie als Nicht-EU-Bürger oder -Bürgerin erklärt haben, dass Ihr Wohnsitz in Italien ist, aber Ihren Bewerbungsunterlagen keine gültige Aufenthaltsgenehmigung für Italien (laut Art. 39, Absatz 5 des Legislativdekrets vom 25.07.1998, n. 286) beigelegt haben, werden Sie von der Rangliste ausgeschlossen.

La Presidente Die Vorsitzende
Prof. Serena Volo

Firmato digitalmente – Digital unterzeichnet

Membri/Mitglieder

Prof. Oswin Maurer

Firmato digitalmente – Digital unterzeichnet

Dr. Claudia Cozzio

Firmato digitalmente – Digital unterzeichnet

Avverso il presente atto amministrativo è ammesso ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano entro 60 giorni dalla notifica o dalla pubblicazione dello stesso.

Gegen diesen Verwaltungsakt kann innerhalb von 60 Tagen ab dessen Zustellung oder Veröffentlichung Rekurs vor dem Verwaltungsgericht Bozen erhoben werden.

GRADUATORIE Ammissione al corso di laurea magistrale in Management del Turismo	RANGORDNUNGEN Zulassung zum Master in Tourismusmanagement
CITTADINI E CITTADINE UE ED EQUIPARATI/EQUIPARATE	EU-BÜRGER UND -BÜRGERINNEN UND GLEICHGESTELLTE

Sono ammesse e possono immatricolarsi le seguenti 11 persone (l'Applicant ID è indicato in alto a destra nel portale di preiscrizione):

Folgende 11 Personen sind zugelassen und dürfen sich immatrikulieren (die Applicant ID ist oben rechts im Bewerbungsportal angeführt):

Ranking	Applicant ID	Score
1.	129241	88.60
2.	48386	85.55
3.	134778	83.27
4.	134268	82.27
5.	79732	81.91
6.	65923*	79.87
7.	130339	77.18
8.	133759*	77.07
9.	136148*	75.55
10.	134233*	75.48
11.	132299*	75.09

* al momento della preiscrizione queste persone non erano ancora in possesso del titolo di studio e pertanto sono ammesse con riserva e devono conseguire il titolo di studio entro la scadenza prevista per l'immatricolazione (15 ottobre 2024 ore 12 mezzogiorno).

* Diese Personen waren zum Zeitpunkt der Bewerbung noch nicht im Besitz des Studientitels und sind daher mit Vorbehalt zugelassen und müssen vor Ablauf der Immatrikulationsfrist (15. Oktober 2024, 12 Uhr mittags) den Studientitel erwerben.

Suggerimento: Se non conseguirai il titolo di studio entro la scadenza d'immatricolazione, non dovrai effettuare il pagamento delle tasse per confermare il posto di studio. Potrai presentare domanda di immatricolazione tardiva solo dopo aver conseguito il titolo di studio e se ci sono ancora posti disponibili. In caso di approvazione della domanda potrai immatricolarti entro e non oltre il 13 dicembre 2024.

Empfehlung: Wenn Sie den Studientitel nicht innerhalb der Immatrikulationsfrist erlangen, nehmen Sie keine Zahlung der Studiengebühren für die Studienplatzsicherung vor. Sollten nach Erwerb des Studientitels noch Studienplätze verfügbar sein, können sie einen Antrag auf Nachimmatrikulation stellen und sich bis spätestens 13. Dezember 2024 immatrikulieren.



Le seguenti persone non soddisfano i requisiti linguistici richiesti per l'accesso e vengono pertanto escluse dal procedimento di ammissione.

Folgende Personen erfüllen nicht die für die Zulassung erforderlichen Sprachvoraussetzungen und werden daher vom Zulassungsverfahren ausgeschlossen.

Applicant ID
134795
134276
134229
136543